

АНОТАЦІЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ПОРІВНЯЛЬНА ТИПОЛОГІЯ ЛЕКСИКИ І ГРАМАТИКИ АНГЛІЙСЬКОЇ, НІМЕЦЬКОЇ ТА УКРАЇНСЬКОЇ МОВ»

Предмет – англійська, німецька та українська мови.

Мета – формувати у ЗВО фахову компетенцію шляхом здійснення зіставного аналізу та виявлення типологічних зв'язків лексики і граматики англійської, німецької та української мов.

Завдання:

- ознайомити ЗВО з термінологічною базою дисципліни;
- поглибити знання ЗВО про основні напрями досліджень в галузі лексики і граматики англійської, німецької та української мов;
- навчити ЗВО здійснювати компаративний аналіз мовних явищ зіставляваних мов;
- формувати вміння виявляти типологічні зв'язки на лексичному і граматичному рівнях мов;
- формувати вміння здійснювати коректний переклад, виявляти труднощі перекладацької діяльності та шляхи їх подолання.

Зміст навчальної дисципліни розкривається в темах:

Тема 1. Порівняльна типологія: цілі та методи дослідження.

Тема 2. Компаративний аналіз фонетичних та фонематичних систем англійської, німецької та української мов.

Тема 3. Типологічні особливості лексичних систем.

Тема 4. Типологічні характеристики морфологічних систем.

Тема 5. Порівняльний аналіз службових слів англійської, німецької та української мов.

Тема 6. Комплексне зіставлення синтаксичних систем.

Тема 7. Типологія головних членів речення.

Тема 8. Типологічні особливості другорядних частин речення.

Тема 9. Компаративне дослідження складносурядних речень.

Тема 10. Типологічні характеристики складнопідрядних речень.